

**BESCHEINIGUNG ÜBER DIE FUNKTIONSKONTROLLE DES PFLANZENSCHUTZGERÄTES  
ATTESTATO DI FUNZIONALITÀ DELLA MACCHINA IRRORATRICE**

(Legl.D. vom 14. August 2012, Nr. 150 – MD vom 22. Jänner 2014, Anerkennung der Prüfstelle Nr ... vom .....)

(D.Lgs. 14 agosto 2012, n. 150 – DM 22 gennaio 2014, riconoscimento del Centro Prova N. .... del .....)

Bescheinigung Nr. Attestato N.	ausgestellt am rilasciato il		Kodex Prüfstelle Codice Centro Prova
Pflanzenschutzgerät für <i>Irroratrice per</i>	<input type="checkbox"/>	Raumkulturen <i>colture arboree</i>	<input type="checkbox"/>
			<input type="checkbox"/>
Hersteller <i>Marca</i>		Flächenkulturen <i>colture erbacee</i>	Andere <i>altre</i>
Modell <i>Modello</i>			
Rahmen/Seriennummer <i>Numero telaio/ di serie</i>			
Gerätebesitzer <i>Proprietario irroratrice</i>	<input type="checkbox"/>	Anwender des Pflanzenschutzgerätes <i>Utilizzatore irroratrice</i>	<input type="checkbox"/>
Vor- und Zuname Besitzer oder Anwender (*) <i>Nome e Cognome proprietario o utilizzatore (*)</i>			
Betriebsbezeichnung <i>Nominativo azienda</i>			
Vollständige Adresse <i>Indirizzo completo</i>			
MwSt-Nr. <i>Partita IVA</i>	<input type="text"/>	oder St.-Nr. <i>oppure C.F.</i>	<input type="text"/>

Ort und Datum  
*Luogo e data*

\_\_\_\_\_

Der technische Prüfer  
(Unterschrift)  
*Il Tecnico controllore*  
(firma)

.....  
Stempel Prüfstelle /timbro Centro Prova

**(\*) Mitteilung gemäß Datenschutzgesetz (Legl.D. Nr. 196/2003)**

Rechtsinhaber der Daten ist die Autonome Provinz Bozen. Die übermittelten Daten werden von der Landesverwaltung, auch in elektronischer Form, für die Erfordernisse des Artikels 12, Absatz 3, des Legl.D. Nr. 150/2012 verarbeitet. Verantwortlich für die Verarbeitung ist der Direktor der Abteilung Landwirtschaft. Die Daten müssen bereitgestellt werden, um die Verwaltungsaufgaben abwickeln zu können. Der/Die Betreffende erhält auf Anfrage gemäß Artikel 7-10 des Legl.D. Nr. 196/2003 Zugang zu seinen/ihren Daten, Auszüge und Auskünfte darüber und kann deren Aktualisierung, Löschung, Anonymisierung oder Sperrung, sofern die gesetzlichen Voraussetzungen vorliegen, verlangen.

**(\*) Informativa ai sensi del Codice in materia di protezione dei dati personali (D.Lgs. n. 196/2003)**

Titolare dei dati è la Provincia autonoma di Bolzano. I dati forniti verranno trattati dall'Amministrazione provinciale anche in forma elettronica, per l'applicazione dell'articolo 12, comma 3, del D.Lgs. n. 150/2012. Responsabile del trattamento è il Direttore della ripartizione agricoltura. Il conferimento dei dati è obbligatorio per lo svolgimento dei compiti amministrativi. In base agli articoli 7-10 del D.Lgs. n. 196/2003 l'interessato/a ottiene con richiesta l'accesso ai propri dati, l'estrapolazione ed informazioni su di essi e potrà, ricorrendone gli estremi di legge, richiederne l'aggiornamento, la cancellazione, la trasformazione in forma anonima o il blocco.

.....  
Unterschrift/firma